Bismillahi ar-Rahmani ar-Rahim,

D'après 'Abdallah ibn 'Umar (qu'Allah les agrée lui et son père) l'envoyé d'Allah (salla Allah 'alayh wa salaam) a dit : « il ne convient pas à un musulman qui a des choses à recommander de passer deux nuits sans que son testament soit auprès de lui. »

'Abdallah ibn 'Umar (qu'Allah les agrée lui et son père) a dit : Depuis que j'ai entendu le Prophète ('alayh salaat wa salaam) dire cela, je n'ai pas passé une nuit sans avoir mon testament avec moi. » (Rapporté par Bukhari dans son sahih n°2738 et Muslim dans son sahih n°1627)

بسم الله الرحمان الرحيم

عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «ما حق امرئ مسلم له شيء يوصي فيه يبيت ليلتين إلا ووصيته مكتوبة عنده». رواه البخاري (صحيح البخاري 2738). قال عبد الله بن عمر: ما مرت علي ليلة منذ سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ذلك إلا وعندي وصيتي. رواه مسلم (صحيح مسلم 1627).

(
	هذه وصية عبد الله الفقير إلى الله:

Ceci est le testament de l'humble serviteur (servante) d'Allah :

 J'atteste qu'il n'y d'autre divinité digne d'être adorée qu'Allah et j'atteste que Muhammad (salla Allah 'alayh wa salam) est son Serviteur et Messager et que l'heure arrivera, pas de doute à son sujet, et qu'Allah ressuscitera ceux qui sont dans les tombes. أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمداً (صلى الله عليه وسلم) عبده ورسوله، وأن الساعة آتية لا ريب فيها، وأن الله يبعث من في القبور.

2. Je recommande aux membres de ma famille de craindre Allah, de se concilier entre eux en résolvant les conflits et d'obéir à Allah et à son Messager s'ils sont vraiment croyants. Je leur exhorte également de suivre les recommandations des prophètes Ibrahim et Ya'coub (que la paix soit sur eux) : « Ô mes fils, certes Allah vous a choisi la religion, ne mourrez point, donc, autrement qu'en Soumis !» (à Allah) (Sourate al baqarah verset 132 – traduction relative et rapprochée)

أوصي أهل بيتي بتقوى الله، و بالإصلاح فيما بينهم و بحل الخلافات، و بطاعة الله ورسوله إن كانوا مؤمنين حقا. كما أحثهم على اتباع وصية النبيين إبراهيم ويعقوب (عليهما السلام): (يا بني إن الله اصطفى لكم الدين، فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون). (لله) (سورة البقرة 132)

3. Je leur recommande aussi d'avoir confiance en Allah et de me rappeler, si possible, durant mes derniers moments de vie, tel que rapporté par Jabar bn 'Abdillah al Ansari (qu'Allah soit satisfait d'eux) qui a dit : « J'ai entendu le Prophète (paix et bénédiction sur lui) dire trois jours avant sa mort : « Qu'aucun d'entre vous ne meurt sans penser du bien d'Allah qu'll soit glorifié et Exalté » (Muslim)

وأوصيهم أيضاً أن يتوكلوا على الله، وأن يذكروني إن أمكن في آخر عمري، كما رواه جابر بن عبد الله الأنصاري رضي الله عنهما قال: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم يقول قبل موته بثلاثة أيام: (لا يموتن أحدكم إلا وهو يحسن الظن بالله عز وجل) (مسلم).

4. Je demande à celui qui sera témoin de mes derniers instants de me rappeler doucement la prononciation de la profession de foi, tel que mentionné par le Prophète (que la prière d'Allah et son Salut soit sur lui) : « Celui dont les dernières paroles avant de mourir seront : « Nulle divinité n'est digne d'adoration si ce n'est Allah – la illaha ila Llah – entrera au Paradis. » (rapporté par al Hakim et autres avec une bonne chaîne de narrateurs, selon Mu'adh)

أرجو ممن سيشهد آخر لحظاتي أن يذكرني بلطف بنطق شهادة الإيمان، ففي الحديث الصحيح عن معاذ بن جبل قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة.

5. Je leur demande aussi d'être patient, d'accepter la prédestination d'Allah le Très Haut, et Son destin, et de prier qu'Allah m'accorde une bonne fin. En effet, tel que rapporté par Umm Salamah , le Prophète 'alayh salaat wa salaam a dit : « Lorsque vous êtres en présence d'un malade ou d'un mort, alors dites du bien car certes les anges disent -amin – à ce que vous dites. » Lorsqu' abu Salamah radhi Allahu 'anhu est mort, je suis rendue vers le Prophète 'alayh salaat wa salaam et je lui ai dit :

« Ô Messager d'Allah! Certes abu Salamah est mort. Alors le Prophète 'alayh salaat wa salaam m'a dit : «Dis : Ô Allah! Pardonne moi ainsi qu'a lui et donnes moi après lui une bonne chose. Certes Allah m'a donnée ce qui est meilleur pour moi que lui : Muhammad 'alayh salaat wa salaam. » (Rapporté par Muslim dans son sahih n°919)

كما أوصيهم بالصبر والرضى بقضاء الله تعالى وقدره، والدعاء لي بأن يرزقني الله

حسن الخاتمة. ففي الصحيحين عن أم سلمة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا حضرتم المريض أو الميت فقولوا خيرا فإن الملائكة يُؤمنون على ما تقولون قالت فلمَّا ماتَ أبو سلمةَ أتيتُ النَّبيَّ صلَّى اللَّهُ عليْهِ وسلَّمَ فقلتُ يا رسولَ اللَّهِ إِنَّ أبا سلمةَ ماتَ قالَ فقوليَ اللَّهمَّ اغفِر لي ولَهُ وأعقِبني منْهُ عقبى حسَنةً قالت فقلتُ فأعقَبني اللَّهُ منْهُ مَن هوَ خيرٌ منْهُ رسولَ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عليْهِ وسلَّمَ)صحيح مسلم فأعقَبني اللَّهُ منْهُ مَن هوَ خيرٌ منْهُ رسولَ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عليْهِ وسلَّمَ)صحيح مسلم (919)

6. Lorsque l'âme est rendue à Son Créateur, fermez les yeux et demandez le pardon pour moi auprès d'Allah. Quand cela arrive, je requiers que – vous ne me pleuriez pas à force de cris et de larmes, que vous ne frappiez pas vos joues, que vous ne déchiriez pas vos vêtements et que vous n'exprimiez pas votre mélancolie d'une manière extravagante à la manière antéislamique, tel que mentionné par le Prophète 'alayh salaat wa salaam : « N'est pas des nôtres celui qui frappe les joues, déchire ses vêtements et qu'il appelle sur lui-même le malheur comme à l'époque de l'obscurantisme pré- islamique. » (Hadith unanimement accordé)

فإذا عادت الروح إلى خالقها، أغمضوا عيني واستغفروا الله لي. آنذاك أوصيكم ألا تبكوني بالعويل والدموع، وألا تضربوا خدودكم وألا تقطعوا ثيابكم وألا تحزنوا حزن الجاهلية لأن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "ليسَ مِنَّا مَن لطم الخُدُودَ، وشَقَّ الجُيُوبَ، ودَعا بدَعْوَى الجاهِلِيَّة" رواه البخاري.

7. Je précise aussi que celui/celle qui se chargera de ma toilette mortuaire devra être fin connaisseur des règles établies par la Sunnah en matière de lavage des morts, croyant et craignant Allah. Cette personne est tenue de garder secret ce qu'elle pourrait découvrir au cours de ma toilette mortuaire. Elle a aussi le devoir de dissimuler, le cas échéant les imperfections ou autres choses désagréables qu'elle pourrait découvrir lors de mon lavage, en ne cherchant par un tel acte qu'à plaire à Allah subhanahu wa ta'ala. En effet, le Prophète 'alayh salaat wa

salaam a dit : « Celui qui accomplit le lavage d'un musulman et n'en dévoile rien, Allah lui pardonnera quarante fois. Celui qui lui creuse sa fosse et l'y introduit, aura la même récompense que s'il l'avait abrité jusqu'au Jour de la Résurrection et celui qui l'embaume, Allah le revêtira au Jour de la Résurrection d'habits de soie fin et de brocard du Paradis. » (Rapporté par al Hakim, al Bayhaqi, al Asbahani voir Ahkamu janaîz de shaykh al Albani rahimahullah)

كما أؤكد على وجوب أن يكون الشخص الذي سيغسلني ن مؤمنا بالله ومن المتقين كما يجب أن يكون عالماً جيداً بالضوابط التي قررتها السنة في غسل الموتى. يجب على هذا الشخص أيضا أن يحافظ على سرية أي شيء قد يكتشفه أثناء غسل جثماني. ومن واجبه أيضًا أن يخفي، إذا لزم الأمر، العيوب أو غيرها من الأشياء غير السارة التي قد يكتشفها أثناء غسلي، ابتغاء إرضاء الله سبحانه وتعالى فقد قال النبي صلى الله عليه وسلم: «من غسل ميتاً فكتم عليه غفر له أربعين مرة، ومن كفن ميتا كساه الله من سندس وإستبرق الجنة، ومن حفر لميت قبراً وأجنّه فيه أجري له من الأجر كأجر مسكن إلى يوم القيامة.» (رواه الحاكم والبيهقي والأصبهاني انظر أحكام الجنايز للشيخ الألباني رحمه الله)

8. Je recommande aussi d'être enveloppé dans un linceul blanc et parfumé comme a dit le Prophète 'alayh salaat wa salaam : « Habillez-vous de blanc car cela est certes le plus pur et le meilleur et utilisez-le comme linceul pour vos morts. » (Rapporté par Tirmidhi dans ses Sunnan n°2810 qui l'a authentifié et il a également été authentifié par Shaykh al Albani rahimahullah dans sa correction de sunnan Tirmidhi)

كما أوصي بأن أكفن بكفن أبيض طيب الرائحة، لقول النبي صلى الله عليه وسلم: «البسوا البياض فإنه أزكى وأطيب، وكفنوا به موتاكم». » (رواه الترمذي في سننه رقم 2810 وصححه الشيخ الألباني رحمه الله في تصحيح سنن الترمذي)

9. Je vous demande également de transporter mon corps, de célébrer la prière funéraire puis de suivre ma dépouille jusqu'à

ma tombe. Ceci est mon droit absolu auprès de mes frères musulmans et votre obligation collective envers moi , comme l'a mentionné le Prophète 'alayh salaat wa salaam : « Le musulman a six devoirs à accomplir à l'égard de son frère : s'il le rencontre qu'il le salue , s'il l'invite qu'il accepte (l'invitation), s'il recherche un conseil alors qu'il le conseille, s'il éternue et qu'il loue Allah (en disant al hamdulillahi) alors lui répondre en disant yarhumak Allah (que la Miséricorde d'Allah soit sur toi) , s'il tombe malade qu'il lui rende visite et s'il meurt qu'il le suive (pour ses funérailles). » (rapporté par Muslim)

كما أطلب منكم أن تنقلوا جسدي وتصلوا عليه ثم تتبعوا جثماني إلى قبري. وهذا حقي المطلق على إخواني المسلمين، وواجبكم الجماعي تجاهي فقد قال النبي صلى الله عليه وسلم: حق المسلم على المسلم ست، قيل: ما هن يا رسول الله؟ قال: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته، وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه (إلى الدفن). رواه البخاري، ومسلم.

10. De même le prophète 'alayh salaat wa salaam a dit : « Quiconque suit un convoi funéraire jusqu'à ce qu'il participe à la prière mortuaire (janazaah), acquerra un quîrat (de récompense) et quiconque le suit jusqu'à son enterrement, acquerra deux qîrats. Comme on demandait au Prophète 'alayh salaat wa salaam quelle était la valeur de ces deux qîrats, il 'alayh salaat wa salaam répondit : « Ils

équivalent à deux énormes montagnes. » (Rapporté par Bukhari et Muslim)

وكذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم: "من تبع الجنازة حتى يصلى عليها ويفرغ من دفنها فإنه يرجع بقيراطين كل قيراط مثل أُحد. قيل: يا رسول الله، وما القيراطان؟ قال: مثل الجبلين العظيمين. (رواه البخاري ومسلم)

11. Je vous demande de vous efforcer à chercher le plus grand nombre possible de musulmans monothéistes et pieux afin de prier pour moi durant mes obsèques dans l'espoir que leur application me servira d'intercession avec la Permission d'Allah le Tout Puissant, tel que mentionné par le Prophète 'alayh salaat wa salaam : «Il n'y a aucun musulman qui meurt et sur qui 40 personnes qui n'associent rien à Allah prient, sans qu'Allah ne les fasse intercéder pour lui. » (rapporté par Muslim dans son Sahih n°948).

وأطلب منكم أن تجتهدوا في الاستعانة بأكبر عدد ممكن من المسلمين الموحدين والصالحين لكي يدعوا لي في جنازتي، عسى أن يكون ذلك شفاعة لي بإذن الله تعالى، كما ذكر النبي. عليه الصلاة والسلام: «ما من رجل مسلم يموت، فيقوم على جنازته أربعون رجلاً، لا يشركون بالله شيئًا، إلا شفعهم الله فيه» (رواه مسلم في صحيحه 948).

12. J'exige aussi qu'aucune femme ne suive mon convoi funéraire. Toutefois, si elle insiste et refuse d'honorer ma demande, assurez-vous ensuite qu'elle le fait sans gémissements, ni cris perçants et avec le port du vêtement islamique approprié pour les femmes, en se basant sur le hadith de umm 'Atiyyah (qu'Allah l'agrée) qui a dit : « Il nous a été interdit de suivre les convois funéraires, mais pas de manière irrévocable. » (Rapporté par Bukhari et Muslim)

كما أوصيكم ألا تتبع جنازتي أي امرأة. أما إذا أصرت وامتنعت عن تلبية طلبي،

- فرخصوا لها على أن تفعل ذلك دون أنين ولا صراخ، وأن تلبس الملابس الإسلامية المناسبة للنساء، لحديث أم عطية رضي الله عنها قالت: "نهينا عن اتباع الجنائز ولم يعزم علينا. » (رواه البخاري ومسلم)
- 13. Je vous demande de m'enterrer dans le pays dans lequel je meurs, puisqu'il est détestable de transporter la dépouille d'un musulman d'un pays à a un autre pour l'inhumer.
 - أسألكم أن تدفنوني في البلد الذي أموت فيه، فإنه يكره أن ينقل رفات مسلم من بلد إلى بلد ليدفن.
- 14. Je vous demande en outre de vous acquitter de la compensation des jours de jeûne dont j'étais incapable d'accomplir avant mon décès. D'après 'Aisha radhi ALlahu 'anha , le Prophète 'alayh salaat wa salaam a dit : « Quiconque rend l'âme alors qu'il devait s'acquitter de jours de jeûne, son successeur le fera à sa place. » (Rapporté par Bukhari et Muslim)
- أوصيكم أيضًا بقضاء أيام رمضان التي لم أتمكن من صيامها قبل وفاتي. فعن عائشة رضي الله عنها، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: «من مات وعليه صيام صام عنه وليه. » (رواه البخاري ومسلم)
- 15. Je demande particulièrement à mes enfants de s'investir dans les bonnes œuvres puisque cela me profitera avec la permission d'Allah le Tout Puissant, comme l'a dit le Prophète 'alayh salaat wa salaam : « Quand le fils d'Adam meurt, son œuvre s'arrête sauf dans trois choses : une aumône continue, une science dont il tire profit, un enfant pieux qui invoque pour lui. » (Rapporté par Muslim hadith n°1383 dans riyadh as-Salihin)

أوصي أبنائي بشكل خاص أن يجتهدوا في العمل الصالح، فإنه ينفعني بإذن الله تعالى، كما قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاث: صدقة جارية أو علم ينتفع به، أو ولد صالح يدعو له. » (رواه مسلم حديث

16. Je vous interdis de vous réunir lors de mes obsèques dans un endroit particulier pour recevoir les condoléances, de préparer la nourriture pour les gens alors qu'elle devrait être préparée par vous et d'organiser des séances de lecture de coran animées par un récitateur spécialisé durant cet événement ou pendant les jours qui suivent (40ème jours, 50ème jours, cérémonie annuelle etc...). Je vous interdis aussi de commettre tout genre d'innovations qui n'ont aucun fondement en Islam.

أنهاكم أن تجتمعوا على جنازتي في مكان معين لتلقي العزاء، وأن تجهزوا الطعام للناس في وقته، وأن تنظم جلسات قراءة للقرآن الكريم يقودها قارئ متخصص، في هذه المناسبة أو في الأيام التالية (اليوم الأربعون، اليوم الخمسون، الحفل السنوي وما إلى ذلك). كما أنهاكم عن ارتكاب أي نوع من البدع التي ليس لها أصل في الإسلام.

17. Je vous recommande de rembourser mes dettes à partir de mes actifs avant mon inhumation comme a mentionné le Prophète 'alayh salaat wa salaam : « L'âme du croyant reste suspendue en raison de sa dette, tant qu'elle n'est pas acquittée. » (musnad de l'imam Shafi'i, musnad de l'imam Ahmad, sunnan Tirmidhi, ibn Majah et Daramiy, authentifié par shaykh al Albani rahimahullah) .

Toutefois si je n'ai aucun actif ou richesse durant ma période de décès, j'ose espérer qu'un volontaire de mes proches ou une personne philanthrope accepte de rembourser ma dette en raison de l'importance accordée à ce sujet, puisque le Prophète 'alayh salaat wa salaam a dit : « Tous péchés est pardonné au martyr sauf la dette. » (rapporté par Muslim) .

Je demande aussi à toute personne envers laquelle j'étais incorrecte et à qui j'ai causé du tort ou fait du mal, que ce soit par mes paroles, mon attitude ou mes attitudes ou mes agissements de me pardonner, dans l'espoir qu'Allah nous pardonnera tous les deux et de se rappelr que le prophète 'alayh salaat wa salaam a dit : « Le Miséricordieux fait miséricorde à ceux qui sont miséricordieux, faites miséricorde à ceux qui sont sur la terre alors Celui Qui est dans les cieux vous fera Miséricorde. » (rapporté par Muslim dans ses Sunnan n°1924, authentifié par shaykh al Albani rahimahullah)

وأوصيكم بقضاء ديني من مالي قبل دفني، كما قال النبي صلى الله عليه وسلم: «نفس المؤمن معلقة بدينه حتى يقضى عنه». (مسند الإمام الشافعي، مسند الإمام أحمد، سنن الترمذي، وابن ماجه، والدارمي، وصححه الشيخ الألباني رحمه الله).

أما إذا لم يكن لي مال أو تركة عند وفاتي، فإنني أتمنى أن يوافق متطوع من أقاربي أو محسن على سداد ديني، لأهمية هذا الموضوع، لأن النبي صلى الله عليه وسلم قال سلام: يغفر للشهيد كل الذنوب إلا الدين. » (رواه مسلم).

كما أرجو من كل من أخطأت في حقه وسببت له مكروها أو أذى سواء بكلامي أو تصرفاتي أن يسامحني عسى أن يغفر الله لنا جميعا وأن نتذكر ذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم: ""الراحمون يرحمهم الرحمن ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء ... » (رواه مسلم في سننه رقم 1924 وصححه الشيخ الألباني رحمه الله)

Vous trouverez ci-dessous le détail de mes dettes :
Nom du créancier :
Montant de la dette :
Type de dette :

••••••
Adresse du créancier :
Numéro de téléphone du créancier :
Nom du créancier :
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Montant de la dette :
Type de dette :
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Adresse du créancier :
Numéro de téléphone du créancier :
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
ستجدون أدناه تفاصيل ديوني
اسم الدائن
مبلغ الدين

نوع الدين
عنوان الدائن
رقم هاتف الدائن
اسم الدائن
مبلغ الدين
نوع الدين
عنوان الدائن
رقم هاتف الدائن
اسم الدائن
مبلغ الدين
نوع الدين
عنوان الدائن
رقم هاتف الدائن
Vous trouverez ci-dessous , les dettes échues qui me sont dues :
Nom du débiteur :

Montant de la dette :
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Type de dette :
Adresse du débiteur :
Numéro de téléphone du débitueur :
Nom du débiteur :
Montant de la dette :
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Type de dette :
Adresse du débiteur :
Numéro de téléphone du débitueur :
••••••••••••••••••••••••••••••••

ستجد أدناه الديون المتأخرة المستحقة لي:

اسم المدين: مبلغ الدين نوع الدين عنوان المدين رقم هاتف المدين اسم المدين: مبلغ الدين نوع الدين عنوان المدين رقم هاتف المدين اسم المدين: مبلغ الدين نوع الدين عنوان المدين رقم هاتف المدين

J'exige aussi que ma richesse soit distribuée conformément à la loi islamique

Voici ci-après comment j'aimerai que le reste de ma richesse soit réparti :

Souhaits
•
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
كما أطالب بتوزيع ثروتي وفق الشريعة الإسلامية
وفي ما يلي أمنيتي في طريقة توزيع بقية ثروتي عليها
أمنيتي:

••••••••••••
Aumône: à condition qu'elle n'excède pas le tiers de ma richesse et qu'elle ne soit pas attribuée à un héritier, compte tenu de la parole du Prophète 'alayh salaat wa salaam: «Allah a, certes, accordé à chacun le droit qui lui revient; il n'y a donc pas de testament en faveur d'un héritier. » (rapporté par ibn Majah n°2818, Tirmidhi n°2266, et jugé authentique par shaykh al Albani rahimahullah dans sunnan abi Dawud n°3565)
الصدقة: على أن لا تزيد على ثلث مالي، وألا تكون لوارث، مع مراعاة قول النبي صلى الله عليه وسلم: «لقد أعطى الله لكل ذي حق حقه». لذلك لا توجد وصية لصالح الوريث. » (رواه ابن ماجه رقم 2818والترمذي رقم 2266وصححه الشيخ الألباني رحمه الله في سنن أبي داود رقم 3565)
J'offre mes livres comme donations à la mosquéeou à
Ci-après mes engagements et responsabilités :

••••••	
أهدي كتبي إلى المسجدأو إلى	
:وفيما يلي التزاماتي ومسؤولياتي	
Finalement, c'est ce que j'ai accepté pour ma religion et pour ma vie profane. Comme Allah est mon témoin ; je dénonce n'importe quelle action ou énonciation qui va à l'encontre du saint Coran et de la Sunnah authentique. Ainsi, quiconque néglige l'exécution de ce testament, le change ou agit contrairement à la Loi Islamique en regard de ce qui a été mentionné ou non mentionné assumera le mal dont il est coupable. Allah le Tout Puissant a dit : « Quiconque l'altère après l'avoir entendu, le péché ne reposera que sur ceux qui l'ont altéré, certes, Allah est Audient et Omniscient.» (Sourate al baqarah verset 181, traduction relative et rapprochée)	
وفي النهاية، هذا ما قبلته لديني ودنياي. ويشهد الله علي؛ أعوذ بالله من كل قول أو عمل يخالف القرآن الكريم والسنة الصحيحة. فمن أهمل تنفيذ هذه الوصية أو غيرها أو عمل على خلاف الشريعة فيما ذكر أو لم يذكر فليتحمل وزر مل قدم. قال الله تعالى: ""فَمَن بَدَّلَهُ بَعْدَمَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ" (سورة البقرة الآية 181)	
Je demande que ma toilette mortuaire soit faite par les personnes suivantes :	
1	

•••••

2
3
أوصيكم أن يغسلني الآتية أسماؤهم:
1
2
3
Je demande que ceux qui me fixent dans ma tombe soient :
1
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
2
••••••
3
••••••
أوصيكم أن يضعني في قبري الآتية أسماؤهم:
1
2

3
J'aimerai que toutes les clauses de ce testament soient examinées par des savants respectés, des juges pieux ou l'imam derrière qui j'ai prié ou le centre islamique le plus proche ayant adopté la doctrine de la communauté Sunnite, en d'autres termes Ahl as-Sunnah wa al Jama'ah.
وأود أن يتم فحص جميع بنود هذه الوصية من قبل العلماء الكرام أو القضاة الصالحين أو الإمام الذي صليت خلفه أو أقرب مركز إسلامي يتبنى مذهب الطائفة السنية، أقصد أهل السنة والجماعة.
Rédigé le / / dans le calendrier hégirien ce qui correspond au / / Grégorien
حرر بتاريخ/ الموافق ل/
Nom:
Prénom:
TESTATEUR
Signature :
الموصي
 الاسم:
النسب :
التوقيع
TEMOINS:

Premier témoin :	
Nom:	
Prénom :	
Signature :	
Deuxième témoin :	
Nom:	
Prénom :	
Signature :	
	الشهود
	الشهود الشاهد الأول:
	الاسم:
	النسب :
	التوقيع:
	الشاهد الثاني :
	الاسم:
	النسب:
	التوقيع: